

CORRIGE

Ces éléments de correction n'ont qu'une valeur indicative. Ils ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité des autorités académiques, chaque jury est souverain.

SESSION 2007

CORRECTION

BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

ESPAGNOL – LANGUE VIVANTE 2**SÉRIE STG**

Comptabilité et finance d'entreprise, gestion des systèmes d'information,
mercatique : coefficient 2

Communication et gestion des ressources humaines : coefficient 3

Temps alloué : 2 heures

*Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 2 feuilles numérotées de 1/2 à 2/2.*

*Les questions doivent être traitées dans l'ordre
et chaque réponse devra être rédigée sur la copie.*

Compréhension : 10 points
Expression : 10 points

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Kung Fu

Suggestions et remarques pour un corrigé.

Compréhension écrite (10 points)

Les questions 1 et 2 correspondent **au niveau A2 du CECRL**.

Les questions 3, 4 et 5 correspondent **au niveau B1 du CECRL**.

1. ¿ Por qué no sale de casa el chico ? Da tres motivos basándote en el texto.

La question peut être notée sur **2 points** ;

Eléments attendus :

- « no tenía ganas » ;
- « pueblo sin playa » ;
- « me levantaba muy tarde » ;
- « me sentaba ante el televisor »

2. ¿ Qué programas televisivos no le gustan ?

La question est notée sur **1 point** ;

On peut répondre en reprenant les exemples des lignes 5 – 6, et éventuellement 12 :

- « Los dibujos animados »
- « los programas didácticos para niños »
- « un absurdo concurso »
- « *los partidos del Mundial de Alemania* »

3. Cuando ve estos programas, no le interesan. Justifícalo a partir de 4 elementos sacados del texto.

La question peut être notée sur **2,5 points** ;

Eléments attendus :

- « me lo tragaba todo »
- « absurdo concurso »
- « muy poco de lo que veía me gustaba »
- « me negaba a estar contento »
- « odiar » souligner la répétition
- « siempre he detestado el fútbol »

4. En cambio, ¿qué programa le entusiasma ? Precisa cuál es su contenido.

La question peut être notée sur **2 points** ;

Quelques suggestions non limitatives, le candidat n'est pas tenu de reprendre tous les points :

Kung Fu : un programa del sábado por la noche, con « episodios »

- « por las peleas » ;
- **lignes 23 et 24** ; « los adversarios se estudiaban .. ;
- « **la coreografía** »

5. Selecciona los argumentos que muestran que le gusta este programa.

La question peut être notée sur **2,5 points** ;

Reprendre le vocabulaire qui exprime le plaisir :

- les verbes, gustar, « me gustaba » ; entusiasmar : « entusiasmaba » ;
- la répétition de « grandeza » ;
- « todo era limpio, frío, calculado » ;
- « me parecía hermoso »
- « los practicaba, ya lo creo que sí»...

Expression personnelle (10 points)

Les deux questions notées sur 5 points se situent au niveau B1 du CECRL.

1. ¿Qué te parece la relación que tiene el chico con la televisión ? Contesta en unas diez líneas.

Quelques pistes simplement :

Souligner l'ennui , le caractère « pasota » du jeune, le rapport de rejet et d'attraction qu'il exprime très fortement. La place unique qu'occupe la télévision. La fascination du monde virtuel, les jeux vidéo et leur succès croissant, comme fuite face au réel, et enfin son combat solitaire qui le mène au bout de ses forces.

2. ¿Sueles ver la televisión ? Di por qué, contestando en unas diez líneas.

Le candidat peut reprendre les exemples du texte, il pourra exprimer en quelques lignes des habitudes de téléspectateur. On acceptera largement les programmes retenus.

Remarques générales.

Le candidat s'exprime au présent, et on valorisera une expression nuancée, sans exiger trop de complexité.